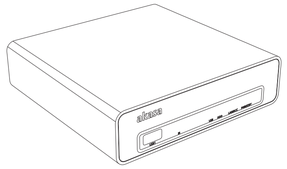
A2 (594 x 420mm) 單色印刷

akasa

SCALA
HD Media Player



User Manual GB FR D PT ES

GB
Caution during HDD installation
Electrostatic discharge (ESD) can damage system components. If an ESD-controlled workstation is not available, wear an antistatic wrist strap or touch an earthed surface before handling the HDD or SSD.
Warranty
Warranties extend only to defects that occur during normal use and do not extend to damage to products that results from incompatibility, abuse, misuse, negligence, unauthorized repair, modification, incorrect installation, incorrect voltage supply,
air/water pollution, any accident or natural disasters. The warranty extends only on Akasa enclosure and does not cover a defective HDD, TV, router etc. as a result of a defective media player or the power adapter. Keep your original sales receipt in a safe place. Nothing herein should be construed as constituting an additional warranty.

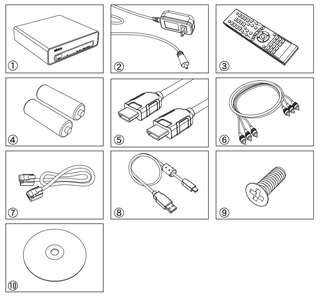
FR
Précautions d'installation du disque dur
Les décharges électrostatiques (ESD) peuvent endommager les composants du système. Si vous ne disposez pas d'une station de travail contrôlée par ESD, portez un bracelet antistatique ou touchez une surface reliée à la terre avant de manipuler le disque dur ou la carte SD.
Garantie
Les garanties ne couvrent que les défauts qui surviennent pendant une utilisation normale et ne s' appliquent pas aux dommages du produits résultants d'incompatibilité, abus, mauvaise utilisation, négligence, réparation non autorisée, modification, mauvaise installation, erreur d'alimentation, pollution de l'air/l'eau, d'accident ou de catastrophes naturelles. La garantie s'étend seulement au boîtier Akasa et ne couvre pas un défaut de disque dur, TV, routeur etc. provenant d'un lecteur multimédia défectueux ou de l'adaptateur d'alimentation. Conservez votre preuve d'achat originale dans un endroit sûr. Rien dans le présent document ne peut être interprété comme constituant une garantie supplémentaire.

D
Achtung: Während der Festplatten-Installation:
Elektrostatische Entladungen (ESD) können die System-Komponenten beschädigen. Wenn ein ESD-kontrollierter Arbeitsplatz nicht verfügbar ist, tragen Sie bitte ein Antistatik-Armband oder berühren Sie eine geerdete Oberfläche vor dem Umgang mit der Festplatte oder SSD.
Garantie
Die Garantie erstreckt sich nur auf defekte die sich durch die normale Benutzung ergeben und nicht auf Beschädigungen, die durch inkompatibilitäten, misbrauch, falsche Nutzung, Fahrlässigkeit, falsche Montage, falsche Stromzufuhr, Luft/Wasser Verschmutzung, Unfall oder durch eine natürliche Katastrophe entstehen. Die Garantie erstreckt sich nur auf Akasa Gehäuse und erstreckt sich nicht auf eine defekte Festplatte, TV, Router usw. als Folge eines defekten Media-Player oder das Netzteil. Bewahren Sie Ihren originalen Kassenbon an einem sicheren Ort auf. Keiner der hier enthaltenen Garantieangaben deuten auf eine Zusatzgarantie hin.

PT
Cuidados durante a instalação do HD
Descargas Eletroestáticas(ESD) podem danificar os componentes do sistema. Caso não tenha nenhuma bancada anti-estática disponível, utilize uma pulseira anti-estática ou toque uma superfície aterrada antes de manusear o HD ou SSD.
Garantia
Garantias extendidas somente para defeitos que ocorrem em uso normal do produto e não extendida para produtos danificados por: incompatibilidade, abuso, negligência, reparos, modificações, instalação incorreta, voltagem incorreta, poluição, acidentes ou desastres de causa natural. A garantia é válida somente para a gaveta Akasa e não cobrindo defeitos em HDs, aparelhos de TV, roteadores, etc. resultados de um media player ou adaptador defeituoso. Guarde sua Nota Fiscal num local seguro. Nada do que foi mencionado, deve ser considerado como uma garantia adicional.

ES
Precaución durante la instalación del HDD
La descarga electroestática (ESD) puede dañar los componentes del sistema. Si no tiene un banco de trabajo antidescargas ESD, colóquese una muñequera antiestática o toque una superficie conectada a tierra antes de manipular el HDD o el SSD.
GARANTÍA
La garantía cubre solo defectos ocurridos durante el uso normal del equipo y no se extiende a fallas en el producto producidas como resultado de incompatibilidad, abuso, uso inadecuado, negligencia, reparaciones no autorizadas, modificaciones, instalación incorrecta, alimentación de voltaje inadecuado, polución de agua o aire, cualquier accidente o desastre natural. La garantía sólo es válida para la carcasa Akasa y no cubre un HDD, televisor, router, etc. defectuoso debido a un reproductor multimedia o adaptador de corriente defectuoso. Guarde su recibo original de compra en un sitio seguro. Nada adicional a este documento podrá ser usado como garantía adicional.

< Contents



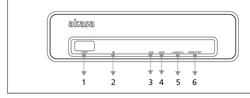
GB
① Media player ② Power adapter ③ Remote control ④ 2 x AAA batteries ⑤ HDMI cable
⑥ AV cable ⑦ Network cable (RJ45) ⑧ USB cable for connection to the PC ⑨ HDD mounting screws
⑩ Software and manual CD
FR
① Lecteur multimédia ② Adaptateur d'alimentation ③ Télécommande ④ 2 piles AAA ⑤ Câble HDMI
⑥ Câble AV ⑦ Câble réseau (RJ45) ⑧ Câble USB pour la connexion au PC ⑨ Vis de fixation du disque dur
⑩ CD du logiciel et du manuel
D
① Media-Player ② Netzteil ③ Fernbedienung ④ 2 x AAA Batterien ⑤ HDMI-Kabel
⑥ AV-Kabel ⑦ Netzwerkkabel (RJ45) ⑧ USB-Kabel zum Anschluss an den PC
⑨ HDD Befestigungsschrauben ⑩ Software und Handbuch-CD
PT
① Media player ② Adaptador de energia ③ Controle Remoto ④ 2 x baterias AAA ⑤ Cabo HDMI
⑥ Cabo AV ⑦ Cabo de rede (RJ45) ⑧ Cabo USB para conexão com PC ⑨ parafusos para fixação do HD
⑩ CD com softwares e manual
ES
① Reproductor Multimedia ② Adaptador de corriente ③ Mando a distancia ④ 2 x pilas AAA
⑤ Cable HDMI ⑥ Cable AV ⑦ Cable de red (RJ45) ⑧ Cable USB para la conexión a un PC
⑨ Tornillos de montaje para HDD ⑩ CD de software y manual

< Supported Media Formats

GB	Video Decoding (Movie)	[DivX 3/4/5/6, Xvid] AVI / MKV [H.264, AVC] TS / AVI / MKV / MOV / M2TS [MPEG-1] MPG / MPEG / DAT [MPEG-2] MPG / MPEG / VOB / ISO / IFO / TS / TP / M2TS [MPEG-4] MP4 / AVI / MOV [WMV9] WMV [FLV] FLV (Support up to 352 x 288) [Real Video 8/9/10] RM/RMVB (Prennent en charge jusqu'à 720p)
	Audio Decoding (Movie)	Dolby Digital AC3Plus/TrueHD 5.1ch, DTSHD Master Audio 7.1ch MPEG-I Layer 1/2/3,MPEG-II Layer 1/2, MPEG4 HE AACv2, Real Audio, AAC, LPCM HDMI RAW/SPDIF RAW
	Audio Decoding (Music)	WMA, MP3, Real Audio (RA), WAV, OGG, AAC, FLAC, ASF, M3U, MKA, MP4
	Picture Format	JPG, JPEG, BMP, PNG, GIF, TIFF
	Subtitle	SRT, SUB, SMI, IDX/SUB, SSA, ASS
FR	Décodage vidéo (Film))	[DivX 3/4/5/6, Xvid] AVI / MKV [H.264, AVC] TS / AVI / MKV / MOV / M2TS [MPEG-1] MPG / MPEG / DAT [MPEG-2] MPG / MPEG / VOB / ISO / IFO / TS / TP / M2TS [MPEG-4] MP4 / AVI / MOV [WMV9] WMV [FLV] FLV (Prennent en charge jusqu'à 352 x 288) [Real Video 8/9/10] RM/RMVB (Prennent en charge jusqu'à 720p)
	Décodage audio (Film)	Dolby Digital AC3Plus/TrueHD 5.1ch, DTSHD Master Audio 7.1ch MPEG-I Layer 1/2/3,MPEG-II Layer 1/2, MPEG4 HE AACv2, Real Audio, AAC, LPCM HDMI RAW/SPDIF RAW
	Décodage audio (Musique)	WMA, MP3, Real Audio (RA), WAV, OGG, AAC, FLAC, ASF, M3U, MKA, MP4
	Format de l'image	JPG, JPEG, BMP, PNG, GIF, TIFF
	Sous-titre	SRT, SUB, SMI, IDX/SUB, SSA, ASS
D	Video Decoding (Movie)	[DivX 3/4/5/6, Xvid] AVI / MKV [H.264, AVC] TS / AVI / MKV / MOV / M2TS [MPEG-1] MPG / MPEG / DAT [MPEG-2] MPG / MPEG / VOB / ISO / IFO / TS / TP / M2TS [MPEG-4] MP4 / AVI / MOV [WMV9] WMV [FLV] FLV (Unterstützt bis zu 352 x 288) [Real Video 8/9/10] RM / RMVB (Unterstützt bis zu 720p)
	Audio Decoding (Movie)	Dolby Digital AC3Plus/TrueHD 5.1ch, DTSHD Master Audio 7.1ch MPEG-I Layer 1/2/3,MPEG-II Layer 1/2, MPEG4 HE AACv2, Real Audio, AAC, LPCM HDMI RAW/SPDIF RAW
	Audio Decoding (Musik)	WMA, MP3, Real Audio (RA), WAV, OGG, AAC, FLAC, ASF, M3U, MKA, MP4
	Bildformate	JPG, JPEG, BMP, PNG, GIF, TIFF
	Untertitel	SRT, SUB, SMI, IDX/SUB, SSA, ASS
PT	Decodificação de Vídeo (Filmes)	[DivX 3/4/5/6, Xvid] AVI / MKV [H.264, AVC] TS / AVI / MKV / MOV / M2TS [MPEG-1] MPG / MPEG / DAT [MPEG-2] MPG / MPEG / VOB / ISO / IFO / TS / TP / M2TS [MPEG-4] MP4 / AVI / MOV [WMV9] WMV [FLV] FLV (Suporta até 352 x 288) [Real Video 8/9/10] RM/RMVB (Suporta até 720p)
	Decodificador de Áudio (Filmes)	Dolby Digital AC3Plus/TrueHD 5.1ch, DTSHD Master Audio 7.1ch MPEG-I Layer 1/2/3,MPEG-II Layer 1/2, MPEG4 HE AACv2, Real Audio, AAC, LPCM HDMI RAW/SPDIF RAW
	Decodificador de Áudio (Música)	WMA, MP3, Real Audio (RA), WAV, OGG, AAC, FLAC, ASF, M3U, MKA, MP4
	Formato de imagem	JPG, JPEG, BMP, PNG, GIF, TIFF
	Legendas	SRT, SUB, SMI, IDX/SUB, SSA, ASS
ES	Decodificación de video (peliculas)	[DivX 4/03/05/6,Xvid] AVI / MKV [H.264, AVC] TS / AVI / MKV / MOV / M2TS [MPEG-1] MPG / MPEG / DAT [MPEG-2] MPG / MPEG / VOB / ISO / IFO / TS / TP / M2TS [MPEG-4] MP4 / AVI / MOV [WMV9] WMV [FLV] FLV (soporta hasta 352 x 288) [Real Video 9GB/10] RM/RMVB (soporta hasta 720p)
	Decodificación de audio (peliculas)	Dolby Digital AC3Plus/TrueHD 5.1ch, DTSHD Master Audio 7.1ch MPEG-I Layer 1/2/3,MPEG-II Layer 1/2, MPEG4 HE AACv2, Real Audio, AAC, LPCM HDMI RAW/SPDIF RAW
	Decodificación de audio (musica)	WMA, MP3, Real Audio (RA), WAV, OGG, AAC, FLAC, ASF, M3U, MKA, MP4
	Formato de imágenes	JPG, JPEG, BMP, PNG, GIF, TIFF
	Subtítulos	SRT, SUB, SMI, IDX/SUB, SSA, ASS

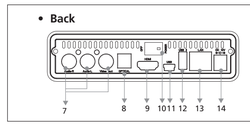
< Media Player Layout

- **Front**



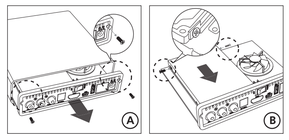
GB
① Front USB port (external storage connection) ② IrDA Receiver for remote control
③ Internal HDD activity indicator ④ USB data transfer indicator ⑤ LAN activity indicator
⑥ Power on (green), Red (standby)
FR
① Port USB avant (connexion de stockage externe) ② Récepteur IrDA pour télécommande
③ Indicateur d'activité du disque dur interne ④ Indicateur de transfert de données USB
⑤ Indicateur d'activité LAN ⑥ Allumé (vert), Rouge (veille)
D
① Front-USB-Anschluss (externe Speicher-Verbindung)
② IrDA-Empfänger für Fernbedienung ③ Aktivitätsanzeige für Interne Festplatte
④ USB-Datenübertragungs Indikator ⑤ LAN Aktivitätsanzeige
⑥ Power on (grün), Bereitschaft (rot)
PT
① Porta USB frontal (para dispositivos de armazenamento externo)
② Receiver IrDA para controle remoto ③ Indicador interno de atividade do HDD
④ USB com indicador de transferência de dados ⑤ LAN com indicador de atividade
⑥ Ligado (verde), Vermelho (standby)
ES
① Puerto USB frontal (conexión de almacenamiento externo)
② Receptor IrDA para el mando a distancia ③ Indicador de actividad del HDD interno
④ Indicador de transferencia de datos USB ⑤ Indicador de actividad LAN
⑥ Encendido (verde), Rojo (suspensión)

- **Back**



GB
⑦ Composite output (Audio R, Audio L and Video) ⑧ Optical (digital audio output)
⑨ HDMI (audio & video output) ⑩ Power on/off switch
⑪ Mini USB (PC connection – available if internal drive was installed)
⑫ Rear USB port (external storage connection) ⑬ RJ45 network connector (10/100Gb/s)
⑭ Power socket (12V DC)
FR
⑦ Sortie composite (Audio D, Audio G et Vidéo) ⑧ Optique (sortie audio numérique)
⑨ HDMI (sortie audio et vidéo) ⑩ Commutateur Marche/Arrêt
⑪ Mini USB (Connexion PC – disponible si le lecteur interne a été installé)
⑫ Port USB arrière (connexion de stockage externe) ⑬ Connecteur réseau RJ45 (10/100Gb/s)
⑭ Prise d'alimentation (12V CC)
D
⑦ Zusammengefasster-Ausgang (Audio R, Audio L und Video) ⑧ Optical (Digital Audio Ausgang)
⑨ HDMI (Audio / Video-Ausgang) ⑩ Power on / off-Schalter
⑪ Mini USB (PC-Anschluss - zur Verfügung, wenn internes Laufwerk installiert wurde)
⑫ Hinterer USB-Anschluss (externe Speicher-Verbindung) ⑬ RJ45 Netzwerk-Anschluss (10/100Gb/s)
⑭ Steckdose (12V DC)
PT
⑦ Saída Componente (Audio D, Audio E e Vídeo) ⑧ Óptica (saída de áudio digital)
⑨ HDMI (audio e vídeo) ⑩ Chaveador de energia liga/desliga
⑪ Mini USB (Conexão com PC – disponível caso o drive interno esteja instalado)
⑫ Porta USB traseira (para dispositivos de armazenamento externo)
⑬ Conector de rede RJ45 (10/100Gb/s) ⑭ Soquete de força (12V DC)
ES
⑦ Salida compuesta (Audio R, Audio L y Video) ⑧ Óptica (salida de audio digital)
⑨ HDMI (salida de audio y video) ⑩ Interruptor de encendido/apagado
⑪ Mini USB (conexión de PC – disponible si hay que una unidad interna instalada)
⑫ Puerto USB posterior (conexión de almacenamiento externo)
⑬ Conector de red RJ45 (10/100Gb/s) ⑭ Zócalo de corriente (12V DC)

< Internal HDD Installation (Optional)



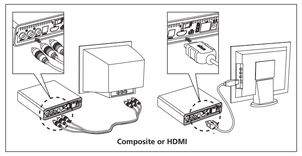
GB
NOTE: The HD Media Player can play media files from external storage via USB or Network without an internal drive. Installing the internal drive enables you to store files locally for easy access, backup or simply to free up space on your PC.
To install the internal 2.5" SATA drive open the box by undoing the two securing screws and sliding the system out of the aluminium housing (Picture A). Place the HDD on the tray aligning the SATA connectors and gently insert the HDD until fully connected. Secure the HDD with two screws provided (Picture B). Slide the system back into the enclosure and secure with the screws on both corner.
FR
REMARQUE : Le lecteur multimédia HD peut lire des fichiers multimédia depuis un périphérique de stockage externe via USB ou réseau sans lecteur interne. L'installation du lecteur interne vous permet de stocker des fichiers localement pour y accéder facilement, faire des sauvegardes ou simplement libérer de l'espace sur votre PC.
Pour installer le lecteur SATA 2,5" interne ouvrez le boîtier en dévissant les deux vis de fixation et en faisant glisser le système hors du logement en aluminium (Figure A). Placez le disque dur sur le tiroir en alignant les connecteurs SATA et en insérant doucement le disque dur jusqu'à ce qu'il soit parfaitement connecté. Fixez le disque dur à l'aide des deux vis fournies (Figure B). Remettez le système dans le boîtier en le faisant coulisser et revissez les vis de fixation.
D
HINWEIS: Der HD Media Player kann Mediendateien aus externen Speicher über USB oder über Netzwerk spielen, ohne ein internes Laufwerk installiert zu haben. Installieren eines internen Laufwerks ermöglicht es, Daten lokal für den einfachen Zugang, Backup oder einfach so zu speichern, um Speicherplatz auf Ihrem PC frei zu machen.
Um das interne 2.5" SATA-Laufwerk zu installieren, öffnen Sie zunächst das Gehäuse durch herausdrehen der zwei Befestigungsschrauben mit anschliessendem herausgleiten des Systems aus dem Aluminium Gehäuse (Bild A). Plazieren Sie die Festplatte auf dem Tablett unter Angleichung der SATA-Anschlüsse, schieben Sie dann die Festplatte vorsichtig rein bis sie vollständing angeschlossen ist. Befestigen Sie die Festplatte mit den zwei Schrauben (Bild B) die im Lieferumfang enthalten sind.. Schieben Sie das System wieder in das Gehäuse und sichern Sie es mit den gleichen beiden Schrauben, die Sie zu beginn herausgenommen haben.

PT
NOTA: O HD Media Player pode reproduzir arquivos através de dispositivos de armazenamento externo pela USB ou Rede, sem a necessidade de um drive interno. A instalação de um drive interno, permite armazenar os aquivos localmente, facilitando o acesso, backups ou simplesmente para liberar espaço em seu PC.
Para a instalação de um drive SATA 2,5" interno, abra a caixa soltando os dois parafusos de fixação e deslise a tampa de aluminio para fora (Figura A). Insira o HD na bandeja alinhando-o com os conectores SATA e cuidadosamente insira o HD, até que ele se conecte. Fixe o HD com os dois parafusos que acompanham o produto (Figura B). Deslise o conjunto de volta para a gaveta e fixe-o com os parafusos.
ES
NOTA: El Reproductor Multimedia HD puede reproducir archivos multimedia desde almacenamiento externo a través de USB o la Red sin un disco interno. La instalación de una unidad interna le permite almacenar archivos locales para un acceso y copia de seguridad fáciles, o simplemente para liberar espacio en su PC.
Para instalar la unidad interna SATA de 2,5", abra la caja aflojando los dos tornillos de seguridad y sacando el sistema deslizante de la carcasa de aluminio (Imagen A). Coloque el HDD en la bandeja alineando los conectores SATA e inserte con suavidad el HDD hasta que quede completamente conectado. Fije el HDD con los dos tornillos incluidos (Imagen B). Vuelva a introducir el sistema en la carcasa y apriete los tornillos de seguridad.

< Power Connection

GB
Connect the provided power adapter to the 12V-DC-IN port of the Media Player and the AC plug into any available mains socket.
FR
Connectez l'adaptateur d'alimentation fourni au connecteur d'entrée 12V CC du DuoDock et branchez la prise CA à une prise de courant disponible.
D
Verbinden Sie das mitgelieferte Netzteil an den 12V-DC-IN-Anschluss des Media Player und auf der andere Seite den Netzstecker in eine freie Steckdose .
PT
Conecte o adaptador de energia 12V-DC-IN que acompanha o produto, na porta do Media Player e ligue a entrada AC numa tomada disponível.
ES
Conecte el adaptador de corriente incluido al puerto 12V-DC-IN del Reproductor Multimedia y el conector AC en un enchufe de corriente libre.

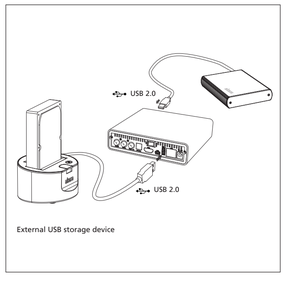
< TV Connection



Composite or HDMI

GB
Use either composite or HDMI cable to connect the media player to your TV. When composite cable (CVBS) is used ensure your TV system uses PAL or NTSC system.
FR
Utilisez le câble composite ou HDMI pour connecter le lecteur multimédia à votre TV. Si vous utilisez le câble composite (CVBS), assurez-vous que votre TV utilise le système PAL ou NTSC.
D
Verwenden Sie entweder Composite-oder HDMI-Kabel um den Media-Player an Ihren Fernseher anzuschliessen. Wenn Composite-Kabel (CVBS) verwendet wird, stellen Sie bitte sicher, das Ihr Fensehgerät PAL-oder NTSC-System verwendet.
PT
Utilize o cabo componente ou HDMI para conectar o media player na sua TV. Quando o cabo componente (CVBS) for utilizado, verifique se o sistema da sua TV é PAL ou NTSC.
ES
Utilice cable compuesto o HDMI para conectar el reproductor multimedia a su televisor. Si utiliza cable compuesto (CVBS) asegúrese de que su televisor utilice el sistema PAL o NTSC.

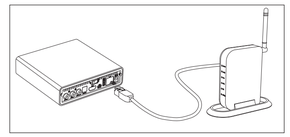
< External Storage Connection (USB)



External USB storage device

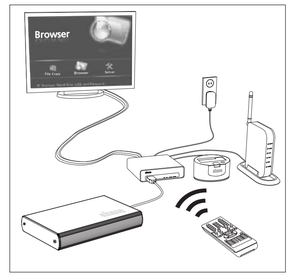
GB
HD Media Player can play or copy media files from external USB storage such as:
external drive, card reader or memory stick.
FR
Le lecteur multimédia HD peut lire ou copier des fichiers multimédia provenant de périphériques de stockage externes tels que : Lecteur externe, lecteur de carte ou carte mémoire memory stick.
D
Der HD Media Player kann Mediendateien von externen USB-Speicher wie z. B.:
externe Festplatte, Kartenleser oder USB-Stick abspielen oder kopieren.
PT
O HD Media Player pode reproduzir ou copiar arquivos a partir de dispositivos de armazenamento USB externo como: drive externos, leitores de cartão ou cartões de memória.
ES
El Reproductor Multimedia HD puede reproducir o copiar archivos multimedia desde almacenamiento externo USB como: una unidad externa, un lector de tarjetas o un làpiz de memoria.

< Network Connection



GB
Connect one end of the included Ethernet cable to the Ethernet port on the media player and the other to a switch or router. Router should assign the IP automatically. See the full manual for detail.
FR
Connectez une extrémité du câble Ethernet inclus au port Ethernet du lecteur multimédia et l'autre au commutateur ou au routeur. Le routeur devrait automatiquement attribuer une adresse IP. Voir le manuel complet pour les détails.
D
Verbinden Sie ein Ende des mitgelieferten Ethernet-Kabel an den Ethernet-Port auf dem Media Player und das andere Ende an einer Switch oder Netzteil an Ihrem Router. Der Router sollte die IP-Adresse automatisch zuteilen. Bitte schauen Sie im Handbuch bei Bedarf nach weiteren Informationen.
PT
Conecte uma das extremidades do cabo de rede que acompanha o produto, na porta de rede do media player, e ligue a outra extremidade num switch ou roteador.O roteador deve achar automaticamente o IP. Para mais detalhes, consulte o manual completo.
ES
Conecte un extremo del cable Ethernet incluido al puerto Ethernet del reproductor multimedia y el otro a un switch o router. El router debería asignar la IP automáticamente. Consulte el manual completo para más detalles.

< System Menu



GB
Switch on the system power and select appropriate HDMI or composite connection on TV menu. You should be able to see the main system menu screen with three options:
- **File Copy** – select to move files between internal / external storage and network
- **Browser** – select to search and play music, photo or video files
- **Setup** – select for system configuration

NOTE: The system interface and remote control have been designed to be as intuitive and easy to use as possible. For more details and advanced features settings please check the full manual on the CD included.

FR
Allumez le système et sélectionnez la connexion HDMI ou composite dans le menu TV. Vous devriez pouvoir voir l'écran du menu système principal avec trois options :
- **File Copy** – sélectionnez pour déplacer les fichiers entre le stockage interne / externe et le réseau
- **Browser** – sélectionnez pour rechercher et lire les fichiers de musique, photo ou vidéo
- **Setup** – sélectionnez pour la configuration du système

REMARQUE : L'interface du système et la télécommande ont été conçus pour être aussi intuitives et faciles d'utilisation que possible. Pour plus de détails et les paramètres des fonctionnalités avancées, veuillez consulter le manuel complet qui se trouve sur le CD inclus.

D
Schalten Sie die Netzversorgung des Systems an und wählen Sie eine geeignete HDMI-oder einen Composite-Anschluss im TV-Menü. Sie sollten nun in der Lage sein, dass Hauptmenü mit den drei Optionen zu sehen: Bitte wählen Sie die gewünschte Option aus.
- **File Copy** – um Dateien zwischen internen / externen Speicher-und Network zu verschieben
- **Browser** – um Musik-, Foto-oder Video-Dateien zu suchen und abzuspielen
- **Setup** – für die Systemkonfiguration

HINWEIS: Die System-Bedienung und die Fernsbedienung wurden entwickelt, um so intuitiv und einfach benutzbar wie möglich zu sein. Für mehr Details und alle erweiterten Funktionen überprüfen Sie bitte das vollständige Handbuch, dass auf der CD enthalten ist.

PT
Ligue o sistema e selecione o tipo de conexão no menu da TV, HDMI ou componente. Deve aparecer na tela o menu principal, com três opções:
- **File Copy** – selecione: transferência interna / externa ou rede
- **Browser** – selecione para pesquisar e reproduzir arquivos de música, fotos e videos
- **Setup** – selecione para configurar o sistema

NOTA: A interface do sistema e o controle remoto foram projetados para facilitar ainda mais a sua utilização. Para mais detalhes e configurações avançadas, por favor consulte o manual completo que está incluso no CD.

ES
Der HD Media Player kann Mediendateien von externen USB-Speicher wie z. B.:
externe Festplatte, Kartenleser oder USB-Stick abspielen oder kopieren.
PT
O HD Media Player pode reproduzir ou copiar arquivos a partir de dispositivos de armazenamento USB externo como: drive externos, leitores de cartão ou cartões de memória.
ES
El Reproductor Multimedia HD puede reproducir o copiar archivos multimedia desde almacenamiento externo USB como: una unidad externa, un lector de tarjetas o un làpiz de memoria.

Encienda el sistema y seleccione la conexión apropiada HDMI o compuesta en el menú del televisor. Debería poder ver la pantalla principal del menú del sistema con tres opciones:
- **File Copy** – seleccionar para mover los archivos entre el almacenamiento interno / externo y la red
- **Browser** – seleccionar para buscar y reproducir archivos de música, fotos o video
- **Setup** – seleccionar para la configuración del sistema

NOTA: La interfaz del sistema y el mando a distancia han sido diseñados para ser lo más intuitivos y fáciles de usar posible. Para más detalles y configuración avanzada, consulte el manual completo en el CD incluido.

2010.02.22
AK-MP01